

Instructions
Instructions
Instrucciones

Dr Brown's®

transition cups
gobelets de transition
vasos de transición



USE AND CLEANING

BEFORE FIRST USE:

- Push open valve to activate vent.



DISASSEMBLY:

- Unscrew the CUP from the SPOUT CAP.
- If your cup has HANDLES, remove the HANDLES.
- Remove the VALVE from the SPOUT CAP by pulling on the VALVE tab.

CLEANING:

- Wash all parts prior to use.
- Always use clean hands and surfaces.
- Between uses, all parts should be washed in hot, soapy water and thoroughly rinsed.
- All parts are also dishwasher safe – top rack only.

ASSEMBLY:

- Install the VALVE to the SPOUT CAP by inserting it into the spout opening from below.
- If your cup has HANDLES, place them over ring of CUP.
- Fill CUP with liquid for feeding.
- Screw the SPOUT CAP onto the CUP until snugly fit.

For Your Child's Safety and Health

WARNING!

- Always use this product with adult supervision.
- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.
- Always check food temperature before feeding.

- Always use transition cup with valve installed. The transition cup will not function properly without it.
- The spout must be clean and free of obstructions.
- Always wash all components immediately after use.
- Hot or carbonated liquids are not recommended.
- Due to the risk of hotspots and over-heating, use of a microwave oven is not recommended.
- Avoid overly aggressive cleaning of any parts to prevent damage to sealing surfaces.
- Do not boil or microwave to sterilize parts.
- Do not leave the product in direct sunlight or heat, store the product in a dry environment.
- Keep all components not in use out of the reach of children.
- Before each use, inspect all components for wear or damage.
- To prevent a possible choking hazard, test the strength of the valve regularly by pulling hard on the valve while looking for cracks or wear.
- Always use with adult supervision and do not leave child unattended with the transition cup.
- Do not allow a child to walk or run while using cup.
- Never use the spout as a pacifier or teether.
- Extended contact with milk, formula, juice or sweet liquids may cause severe tooth decay.
- If any component becomes cracked, torn or shows other signs of excessive wear, discontinue use immediately and discard worn or damaged parts.
- Be sure to contact your physician with any feeding problems or questions.
- Allowing your child to use this product for prolonged periods separate from regular mealtimes or to go to sleep while drinking liquids, other than water, from this transition cup may cause or contribute to early childhood tooth decay.

NETTOYAGE ET UTILISATION

DÉMONTAGE :

- Dévissez le COUVERCLE À BEC du GOBELET.
- Si le gobelet possède des ANSES, retirez-les.
- Séparez la VALVE du COUVERCLE À BEC en tirant sur la poignée de la VALVE.

NETTOYAGE :

- Lavez toutes les pièces avant utilisation.
- Assurez-vous que vos mains et les surfaces sur lesquelles vous posez les pièces sont propres.
- Lavez toutes les pièces à l'eau chaude et au produit vaisselle, et rincez-les soigneusement entre chaque utilisation.
- Toutes les pièces peuvent être lavées en lave-vaisselle (dans le panier supérieur uniquement).

REMONTAGE :

- Montez la VALVE sur le COUVERCLE À BEC en l'insérant dans l'ouverture du bec, par-dessous.
- Si le gobelet possède des ANSES, placez-les sur la bague du GOBELET.
- Remplissez le GOBELET de liquide alimentaire.
- Vissez le COUVERCLE À BEC sur le GOBELET en veillant à bien le serrer.

Pour la sécurité et la santé de votre enfant

ATTENTION !

- Ce gobelet ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte.
- La succion continue et prolongée de liquides provoque des caries dentaires.

- Vérifiez toujours la température des aliments avant de nourrir l'enfant.
- N'utilisez jamais le gobelet de transition sans la valve. Il ne fonctionnerait pas correctement.
- Veillez toujours à ce que le bec soit propre et ne soit pas bouché.
- Lavez tous les composants immédiatement après chaque utilisation du gobelet.
- Il est déconseillé d'y verser des boissons chaudes ou gazeuses.
- Nous vous déconseillons de réchauffer le gobelet au four micro-ondes. Vous risqueriez de créer des points de chaleur ou de surchauffer son contenu.
- Évitez de nettoyer trop agressivement les différentes parties du gobelet. Vous risqueriez d'abîmer les surfaces d'étanchéité.
- Ne faites pas bouillir les pièces et ne les passez pas au micro-ondes pour les stériliser.
- N'exposez pas le gobelet à la lumière directe du soleil ou à la chaleur. Stockez-le dans un environnement sec.
- Conservez tous les composants non utilisés hors de portée des enfants.
- Inspectez tous les composants avant chaque utilisation pour vous assurer qu'ils ne sont pas usés ou abîmés.
- Pour éviter tout risque d'étouffement, testez régulièrement la solidité de l'ensemble en tirant fermement sur la valve. Assurez-vous qu'il n'est pas fissuré ou usé.
- Ce produit ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte. Ne laissez pas l'enfant seul avec le gobelet de transition.
- Ne laissez pas l'enfant marcher ou courir avec le gobelet.
- N'utilisez jamais le bec comme une sucette ou un jouet de dentition.
- Un contact prolongé avec du lait liquide ou en poudre, du jus de fruit ou des liquides sucrés peut provoquer des caries dentaires.

- Cesez inmediatamente d'utiliser le gobelet si l'une de ses pièces est fissurée, cassée ou montre des signes d'usure excessive. Jetez les pièces usées ou abîmées.
- En cas de problème d'alimentation et pour toute autre question, contactez votre médecin.
- Le fait de laisser votre enfant utiliser ce produit pendant des périodes prolongées en dehors des repas ou boire des liquides autres que de l'eau dans ce gobelet de transition en allant se coucher peut favoriser ou provoquer l'apparition de caries dentaires.

USO Y LIMPIEZA

DESARMAR:

- Desenrosque el VASO de la TAPA CON PICO.
- Si su vaso tiene ASAS, quite las ASAS.
- Quite la VÁLVULA de la TAPA CON PICO tirando de la pestaña de la VÁLVULA.

LIMPIEZA:

- Lave todas las piezas antes de usar.
- Siempre asegúrese de que sus manos y las superficies estén limpias.
- Entre usos, todas las piezas deben lavarse en agua caliente jabonosa y enjuagarse bien.
- Todas las piezas pueden también lavarse en el lavavajillas – solo en la rejilla superior.

ARMADO:

- Instale la VÁLVULA a la TAPA CON PICO insertándola en el agujero del pico desde abajo.
- Si su vaso tiene ASAS, colóquelas sobre el anillo del VASO.
- Llene el VASO con el líquido para alimentar.

- Enrosque la TAPA CON PICO en el VASO hasta que esté apretada.

Para la salud y la seguridad de su hijo

¡ADVERTENCIA!

- Utilice siempre este producto con la supervisión de un adulto.
- La succión de líquidos continuada y prolongada puede provocar caries.
- Compruebe siempre la temperatura de la comida antes de alimentar.
- Siempre use el vaso de transición con la válvula instalada. El vaso de transición no funcionará correctamente sin esta.
- El pico deberá estar limpio y sin obstrucciones.
- Siempre lave todos los componentes inmediatamente después de usar el vaso.
- No se recomiendan líquidos calientes ni carbonatados.
- Debido al riesgo de zonas calientes o sobrecalentamiento, no se recomienda usar en el microondas.
- Evite limpiar con mucha fuerza las piezas para no dañar las superficies selladas.
- No hierva ni utilice el microondas para esterilizar las piezas.
- No deje el producto en la luz solar directa o al calor, guarde el producto en un lugar seco.
- Mantenga todos los componentes que no utilice fuera del alcance de los niños.
- Antes de cada uso, inspeccione todos los componentes para comprobar que no estén dañados ni desgastados.
- Para evitar posible peligro de atragantamiento, pruebe la fuerza del válvula regularmente halándolo fuerte y revisando que no esté agrietado o desgastado.
- Siempre úselo bajo la supervisión de un adulto; nunca deje solo a un niño con el vaso de transición.
- No permita que el niño camine o corra mientras usa el vaso.

- Nunca use el pico como chupete o mordedor.
- El contacto extenso con la leche, fórmula, jugo o líquidos dulces puede causar caries graves.
- Si cualquier componente se agrieta, se rompe o muestra otras señales de desgaste, descontinúe su uso de inmediato y deseche las piezas dañadas o rotas.
- Consulte a su médico sobre cualquier problema o pregunta sobre la alimentación.
- Permitir que el niño use este producto por períodos prolongados separados de sus horas regulares de alimentación o que se vaya a dormir bebiendo líquidos, aparte de agua, de este vaso de transición, puede causar o contribuir a caries dentales en la infancia temprana.

Handi-Craft® Company
 St. Louis, Missouri 63116 USA/États-Unis/EE.UU.

drbrownsbaby.com (800) 778-9001

Made in China. Fabriqué en Chine. Fabricada en China.

May be patented, see drbrownsbaby.com/patents

Ces produits peuvent faire l'objet de brevets.

Consultez drbrownsbaby.com/patents

Puede estar patentado, vea drbrownsbaby.com/patents

©2014 Handi-Craft Company

Distributed in the UK and Ireland by:

Central Medical Supplies Ltd.

CMS House

Fynney Fields

Brooklands Way

Leek, Staffordshire

ST13 7QG

www.drbrowns.co.uk

Complies with EN 14350.

Conforme à la norme EN 14350.

Comple con la normativa EN 14350.

Happy feeding™

